

# CARRINHO PARA TRANSFERÊNCIA DE ÓLEO



imagem ilustrativa - illustrative image -



**INSTRUÇÕES DE MONTAGEM**

**BZZT-79000**

## Composição

1. Motor elétrico de 2CV trifásico
2. Bomba de engrenagem de 1"
3. Acoplamento completo
4. Chave de partida à prova de explosão
5. Mangueira de sucção 1" para óleo com 4 metros.
6. Válvula BY PASS
7. Cabo elétrico com 6 metros
8. Mangueira de descarga 1" para óleo com 4 metros
9. Carrinho com 4 rodas para transporte
10. Filtro de retorno com elemento absoluto 10micras\* (Opcional)

## Características Motor Elétrico

01. Potências: 2,0 cv;
02. Polaridade: 4 pólos;
03. Grau de proteção: IP56, conforme ABNT NBR 60529 e IEC 60034-5;
04. Tensões 220/380/440V
05. Isolamento: 155°C (Classe "F");
06. Frequência: 60Hz;
07. Carcaças normalizadas, conforme IEC 60072 e ABNT NBR15623-1: 90S à 132M;
08. Forma construtiva: B3D, conforme ABNT NBR 60034-7;
09. Mancais com rolamentos de esferas;
10. Rotor de gaiola;
11. Cor: Sob consulta;

## Dados Técnicos Motor Elétrico

| Potência |     | Carcaça | rpm  | Ampères |      |      | Polos | Frequência | Proteção do Motor |
|----------|-----|---------|------|---------|------|------|-------|------------|-------------------|
| CV       | kW  |         |      | 220v    | 380v | 440v |       |            |                   |
| 2        | 1,5 | 90S     | 1750 | 6,5A    | 3,8A | 3,3A | 4     | 60Hz       | IP 56             |

## Dados Técnicos Equipamento

| Vazão Livre | Viscosidade Máx. Permitida | Conexões |        | Pintura       | Reservatório |
|-------------|----------------------------|----------|--------|---------------|--------------|
|             |                            | Entrada  | Saída  |               |              |
| 150L/Min    | SAE 90                     | 1" NPT   | 1" NPT | Eletrostática | Não Incluso  |

## Funcionamento

- Instale o Plug no cabo elétrico;
- Plugue o adaptador na tomada (verifique se a voltagem do seu equipamento corresponde com a tomada escolhida);
- Introduza a ponta da mangueira de sucção no líquido a ser transferido
- Coloque a ponta da mangueira de recalque (saída da bomba) no recipiente que receberá o líquido filtrado.
- Acione a chave de partida apertando o botão de ligar
- Analise o sentido de giro do motor (o sentido deve ser o mesmo indicado na carcaça do motor).
- Quando terminar a transferência, desligue o interruptor para evitar danos na bomba.

**NOTA:** O motor elétrico sempre estará ligado mesmo que o gatilho esteja fechado. Caso o motor elétrico esteja girando no sentido contrário, inverta os fios no plug.

# Considerações Gerais



A instalação, operação e manutenção do motor devem ser realizadas sempre por pessoal capacitado, utilizando ferramentas e métodos adequados e seguindo as orientações contidas nos documentos fornecidos com o motor.

As instruções apresentadas neste documento são válidas para motores com as seguintes características:

- Motores de indução trifásicos e monofásicos (com rotor de gaiola);

O objetivo deste manual é fornecer informações importantes que devem ser observadas durante o transporte, armazenagem, instalação, operação e manutenção dos motores. Por esse motivo, recomendamos ler atentamente as instruções aqui contidas antes de fazer qualquer intervenção no motor.



Motores elétricos possuem circuitos energizados e componentes girantes expostos que podem causar danos às pessoas.

## Transporte, Armazenagem e Manuseio

Verifique as condições do motor no recebimento. Caso forem constatados danos, isso deve ser registrado por escrito junto ao agente de transporte, e comunicado imediatamente à BOZZA. Nesse caso, nenhum trabalho deve ser iniciado antes que o problema encontrado tenha sido solucionado.

Caso o motor não for instalado imediatamente, recomenda-se armazená-lo em local limpo, seco, livre de poeira, vibrações, gases e agentes corrosivos e com uma umidade relativa do ar não superior a 60%.

Para evitar a condensação de água no interior do motor durante o período de armazenagem, recomenda-se manter a resistência de aquecimento ligada (caso disponível). Para

evitar oxidação dos rolamentos e assegurar uma distribuição uniforme do lubrificante, gire o eixo do motor manualmente pelo menos uma vez por mês (dando no mínimo 5 voltas) e deixando-o sempre numa posição diferente.

Caso os motores sejam armazenados por mais de 2 anos, recomenda-se trocar os rolamentos, ou então removê-los, lavá-los, inspecioná-los e relubrificá-los antes da sua colocação em funcionamento. Após este período de armazenagem também recomenda-se que os capacitores de partida de motores monofásicos sejam trocados devido a eventuais perdas das suas características operacionais.

## Instalação



Durante a instalação, os motores devem estar protegidos contra partidas acidentais.



Confira o sentido de rotação do motor, ligando-o a vazio antes de acoplá-lo à carga.

Os motores com pés devem ser instalados sobre bases devidamente planejadas para evitar vibrações e assegurar um alinhamento perfeito. O eixo do motor deve ser adequadamente alinhado com o eixo da máquina acionada. Um alinhamento incorreto, bem como uma tensão inadequada das correias de acionamento, certamente danificarão os rolamentos, resultando vibrações excessivas e até causando a ruptura do eixo.



Não cubra e obstrua a ventilação do motor. Mantenha uma distância mínima livre de  $\frac{1}{4}$  (25%) do diâmetro da entrada de ar da defetora em relação à distância das paredes. O ar utilizado para refrigeração do motor deve estar na temperatura ambiente, limitada a temperatura indicada na placa de identificação do motor.



Para motores montados em ambientes descobertos ou montados na posição vertical, é necessário o uso de uma proteção adicional contra a entrada de líquidos e/ou partículas sólidas, por exemplo, uso de um chapéu.



Para evitar acidentes, antes de ligar o motor, certifique-se que o aterramento foi realizado conforme as normas vigentes e que a chaveta esteja bem fixa.



Conecte o motor corretamente à rede elétrica através de contatos seguros e permanentes, observando sempre os dados informados na placa de identificação, como tensão nominal, esquema de ligação, etc.

A distância mínima de isolamento entre partes vivas não isoladas entre si e entre partes vivas e o terra deve respeitar as normas e regulamentos vigentes em cada país.

Verifique o correto funcionamento dos acessórios (freio, encoder, proteção térmica, ventilação forçada, etc.) instalados no motor antes de colocá-lo em operação.

## Operações



Durante a operação, não toque nas partes não isoladas energizadas e nunca toque ou permaneça muito próximo de partes girantes.

Os valores nominais de desempenho e as condições de funcionamento estão especificados na placa de identificação do motor. As variações da tensão e da frequência de alimentação nunca devem exceder os limites estabelecidos nas normas vigentes.

Possíveis desvios em relação à operação normal (atuação das proteções térmicas, aumento de do nível de ruído, vibração, temperatura e corrente) devem ser avaliados por pessoal capacitado.

# Manutenção

## 5. Manutenção



Antes de iniciar qualquer serviço no motor, este tem que estar completamente parado, desconectado da rede de alimentação e protegido contra eventual religamento. Mesmo quando o motor estiver parado pode haver tensões nos terminais das resistências de aquecimento.



A desmontagem do motor durante o período de garantia somente deve ser realizada por assistente técnico autorizado BOZZA.

Inspecione periodicamente o funcionamento do motor segundo a sua aplicação, assegurando um livre fluxo de ar. Inspecione as vedações, os parafusos de fixação, os mancais, o nível de vibração e de ruído, os drenos, etc.. O intervalo de relubrificação dos mancais está indicado na placa de identificação do motor.

## Recomendações Importantes

Utilize sempre óleo lubrificante de boa qualidade e evite contaminá-la com impurezas (cavacos, estopas, panos, etc.).

Ao reabastecer o reservatório de óleo, utilizar um ambiente adequado evitando assim riscos de contaminação; impurezas (cavacos, estopas, panos, etc.).

Nunca dobrar ou amassar as mangueiras de ar e óleo;

Sempre utilizar peças de reposição originais.

## Instruções de Segurança

**RISCO DE MAU USO DO EQUIPAMENTO PARA TROCA DE ÓLEO:** O mau uso do equipamento pode causar acidentes ou mau funcionamento

- Leia todos os manuais de instrução, adesivos e etiquetas antes de operar o equipamento.
- Use o equipamento apenas para seu propósito pretendido. Se você não tiver certeza, contate seu distribuidor.
- Não altere ou modifique o equipamento. Use apenas peças ou acessórios genuínos.
- Verifique o equipamento diariamente. Conserte ou substitua peças desgastadas ou danificadas imediatamente.
- Não exceda a pressão de trabalho máxima do equipamento.
- Use fluidos que sejam compatíveis com o equipamento adquirido.
- Não use solventes com as substâncias 1,1,1-tricloreto, cloro de metileno, outro solvente de hidrocarboneto halogenado ou fluidos contendo esses solventes em equipamento de alumínio pressurizado. Tal uso poderia

resultar em uma reação química com a possibilidade de explosão.

- Manuseie as mangueiras com cuidado. Não puxe as mangueiras ao mover o equipamento.
- Mantenha as mangueiras longe das áreas de tráfego, extremidades afiadas, peças móveis e superfícies quentes.
- Não levante equipamento pressurizado.
- Use luva adequadas ao seu trabalho.
- Não mova ou levante a propulsora pneumática durante o uso

-Cumpra todos os regulamentos locais, estaduais e nacionais aplicáveis referentes a incêndio, instalações elétricas, ar comprimido e segurança.

### **RISCO DE INJEÇÃO NA PELE**

Fluido da válvula de controle de óleo, vazamentos ou componentes quebrados podem injetar fluido no seu corpo e causar lesões extremamente graves, incluindo a necessidade de amputação. Fluido respingado nos olhos ou na pele também pode causar lesão grave. Se ocorrer lesão por injeção de fluido, BUSQUE TRATAMENTO MÉDICO IMEDIATAMENTE. Não trate como um simples corte.

- Não aponte a válvula de controle de óleo a ninguém ou a qualquer parte do corpo.
- Não coloque a mão ou os dedos na extremidade da válvula de controle de óleo.
- Não pare ou desvie vazamentos com sua mão, corpo, luva ou um pano.
- Use apenas extensões e bicos sem gotejamento que foram projetados para uso com sua válvula de controle.
- Não use um bico flexível de baixa pressão com este equipamento.
- Siga o Procedimento de Alívio de Pressão se a válvula de controle de óleo entupir antes de limpar, verificar ou realizar manutenção no equipamento.
- Aperte todas as conexões de fluido antes de operar do equipamento.
- Verifique as mangueiras, tubos e acoplamentos diariamente. Substitua peças desgastadas ou danificadas imediatamente.
- Não repare acoplamentos de alta pressão; você deve substituir a mangueira inteira.

### **RISCO DE PEÇAS MÓVEIS**

- Peças móveis podem apertar ou amputar seus dedos.
- Não opere o equipamento com peças soltas ou mal apertadas.
- Fique longe de todas as peças móveis quando iniciar ou operar o seu equipamento.
- Antes de realizar manutenção neste equipamento, siga o Procedimento de Alívio de Pressão para evitar que o equipamento inicie inesperadamente.

### **RISCO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO**

Aterramento inadequado, ventilação ruim, chamas abertas ou faíscas podem causar condições perigosas e resultar em incêndio ou explosão e lesão grave.

- Aterre o equipamento e objeto que está sendo dispensado.
- Se houver alguma faísca estática ou se você sentir um choque elétrico enquanto usa este equipamento, interrompa a dispensação imediatamente. Não use o equipamento até identificar e corrigir o problema.
- Forneça ventilação de ar fresco para evitar a formação de vapores inflamáveis a partir dos solventes ou fluidos que estão sendo dispensados.
- Mantenha a área de dispensação livre de detritos, incluindo solventes, panos e gasolina e produtos explosivos.
- Não fume na área de dispensação.

### **ATERRAMENTO**

**Alerta:** Antes de operar seu equipamento, verifique o aterramento de todo o sistema para evitar incêndio ou explosão.

Para reduzir o risco de faísca estática, cada dispositivo deve ser efetivamente aterrado.

Mangueiras de ar e fluido: Aterramento efetivo.

Observação: Não pendure nenhum dispositivo na entrada de ar, pois ele pode cair e ser danificado ou causar acidentes.



## LESÃO PARA PELE

Antes do alívio de pressão, o equipamento está sob pressão. Para reduzir o risco de lesão grave por fluido pressurizado, respingo acidental da válvula ou respingo de fluido, siga este procedimento sempre que você:

- For instruído a aliviar a pressão
- Parar a dispensação
- Verificar, limpar ou realizar manutenção em qualquer equipamento do sistema
- Instalar ou limpar dispositivos de dispensação

## Perca de Garantia

- Defeitos ou danos resultantes do uso inadequado do produto pelo cliente.
- Defeitos ou mau funcionamento não informado ao SAC da BOZZA durante o período de garantia.
- Defeitos ou danos decorrentes de intervenção no produto realizada por terceiro não autorizado pela BOZZA.
- Produtos que tenham tido o número de serie removido, adulterado ou tornado ilegível.
- Defeitos e danos decorrentes da utilização de componentes não compatíveis com o produto.
- Produtos operados fora dos índices máximos informados.
- Defeitos e danos causados por agentes naturais ( enchente, maresia) ou exposição excessiva ao calor.



### JOSÉ MURÍLIA BOZZA Comércio e Indústria Ltda

*Departamento de Vendas - Departamento de Ventas - Sales Department*  
R. Tiradentes, 931- CEP: 09780-001  
São Bernardo do Campo - São Paulo - BRASIL  
Tel.: +55 (11) 2179-9966  
E-mail: [bozza@bozza.com](mailto:bozza@bozza.com) Site: [www.bozza.com](http://www.bozza.com)